

胡林翼著

胡文忠公全集

世界書局印行

原序

咸豐乙卯。余奉命督楚。視師江漢。皆武昌兵事方棘。余與前中丞益陽文忠胡公。皆卽軍中受事。文忠專辦武漢之賊。而余自荆襄下。規安德。相爲掎角。凡竭軍府三年之財力。得藉主上威德。廓清鄂境。嗣是拔湖口。屠九江。拔太湖。暫安慶。公常駐節行間。指揮所定。功莫與京。而尤拳拳於吏治人才。以是幕府之中。網羅獨盛。所特薦於朝者。先後秉旄鉞。典封圻。皆能無愧。公言吁。公之德業。於是爲可不朽矣。曩歲嘗公文牘之存者。刊成若干卷。乙丑丙寅之交。長沙鄭公湘鄉曾公。先後撫鄂。復取官私所藏皮者。勒爲遺集八十六卷。爲文若干首。凡整軍經武。察吏安民諸大政。羅列備舉。瞭如指掌。讀是編者。可以知公之勳與公之志矣。軍興以來。東南數省。杌隉不安者。屢矣。鄂居天下水陸之衝。更無歲無兵事。自公視事後。規畫措置。裕如沛如。迄於今。取其書而通觀之。良法美意。犖然具在。竟厥緒而觀厥成。是所望於後之賢者。然則鄭公曾公之蒐輯。是編其用意不甚深且遠哉。余不敏。與公共事久。樂是編之成。而益念公之德業之盛。而不能已於言也。是爲序。

告同治丙寅冬月。旣望。誥授光祿大夫欽差大臣文華殿大學士一等果威伯湖廣總督遼陽官文序

原序

曩嚴渭春中丞。有胡文忠公集之刻。刪汰過多。人以不見全豹爲恨。余去年撫湘。公哲弟鉅軒。擬蒐羅增益之。嘉其意。貽以序。今年權督湖廣。同官示新鐫公集。則並尋常章奏牋啓。盡錄無去取。較嚴刻幾三倍。復以序請。余不敢。辱公一日之知。不敢辭。晉史稱羊太傅祐。博學能屬文。美須眉。善譚論。在軍常輕裘緩帶。身不被甲。鈴閣之下。侍衛不過十數人。公下筆輒數千言。軍中無衛士。所與遊者。皆一時俊彥。每及當世事。縱橫陳說。四座皆晤。眉目疏秀。一一與太傅肖。然而太傅當晉室方興。蜀禪已降。獨區區吳與晉抗。曾不能掃除而盪滌之。歎曰。天下不如

意事。十。憚。八。九。公。撫。鄂。時。粵。賊。徧。東。西。南。四。海。無。乾。淨。土。經營。擣。拄。轉。弱。爲。彊。歲。籌。千。百。萬。餉。贍。軍。卒。後。不。數。年。賊。竟。平。微。公。之。力。不。及。此。史。稱。太。傅。出。鎮。南。夏。始。至。無。百。日。糧。季。年。有。十。年。之。積。以。公。比。方。毋。乃。渺。矣。史。又。稱。太。傅。卒。南。州。龍。市。巷。哭。襄。陽。人。於。峴。山。遊。憩。之。所。建。碑。歲。時。饗。祭。望。其。碑。者。無。不。流。涕。杜。預。因。名。爲。墮。淚。碑。公。卒。之。日。余。方。在。江。西。贛。南。道。任。道。遠。不。知。鄂。人。巷。哭。者。幾。何。歲。時。饗。祭。否。今。黃。鶴。樓。上。有。公。繪。像。他。日。好。事。者。摹。泐。上。石。與。墮。淚。後。先。輝。映。豈。不。甚。盛。夫。公。聲。名。動。業。赫。赫。耳。目。間。豈。與。古。人。爭。榮。辱。哉。余。爲。是。言。恐。公。靈。爽。笑。余。多。事。然。而。讀。公。集。不。禁。浩。然。歎。喟。然。思。也。

同治六年歲次丁卯秋八月江蘇巡撫署湖廣總督合肥李翰章譔

國史館本傳

胡林翼。湖南益陽人。道光十六年進士。改庶吉士。十八年散館授編修。十九年大考二等。二十年充會試同考官。八月充江南鄉試副考官。以失察正考官文慶攜帶舉人錢少牧入閨閣。卷降一級調用。二十一年丁父憂服滿。改捐中書。並指陞知府。二十六年十二月奉旨分發貴州。以知府用。三十年八月署鎮遠府知府。剿辦苗匪出力。賞戴花翎。九月湖南逆匪李沅發竄貴州界。林翼率勇剿捕殆盡。巡撫喬用遷上其功。得旨俟補缺後以道員用。咸豐元年正月補黎平府知府。二年八月勞臣由湖南調武昌。湖南巡撫張亮基請調林翼赴督差遣。已奉諭旨。旋以貴州巡撫蔣蔚遠奏稱。黎平毗連楚粵。防堵尤人。諒毋庸。調赴湖南。三年二月時。張亮基署兩湖總督。復借署巡撫。賈章合疏請調林翼。襄辦軍務。上以林翼熟悉黔省情形。調往他省。轉恐人地未宜。不允行。十月御史王發桂疏稱。林翼捕盜鋤奸。有膽有識。其平日訓練壯勇。彷成繼光成法。而變通之勇。不滿三百。故隸果敢。一可當十。搜剿匪徒於深林密箐中。與上卒同甘苦。所著保甲閱練條約及團練必要諸篇。經督撫錢板頒發各府州縣遵行。均有成效。歷任督撫。深爲倚重。聞該員現在由黔赴部引見。約計行抵達省。倘蒙聖恩逾格。畀以重任。留於湖北。帶兵剿賊。可期得力。政入。命留湖北。交總督吳文鎔巡撫崇綸差遣委用。四年三月。招餉束道。時賊由黃州上竄岳州。陷湘陰。林翼率黔勇迎擊於喬口驛。敗之上。以岳州爲咽喉重地。命在籍募勇。之前任禮部侍郎曾國藩飭林翼斷賊後。林翼駐軍通城之半江界。戰於七塔市。殲除無算。四月。武昌省城戒嚴。林翼自通城赴援。六月提四川按察使。仍留湖北。軍營隨同副將塔齊布辦理防剿。七月。湖南巡撫賈章奏。岳州必須重兵防守。湖南曾經戰陣之兵。均已調赴湖北。若林翼復行隨征。則該郡無可倚恃。得旨。岳州爲湖南門戶。川黔藩籬。逆賊屢經窺伺。防範宜嚴。且該處駐有重兵。則曾國藩統帥東下。可無後顧之憂。胡林翼著仍駐岳州。班庸隨往湖北。賊旋竄常德。林翼赴安化搜捕。會匪取道益陽。我軍克復龍陽。常德澧州。八月調湖北。按察使兼辦糧臺。十月。

崇陽復陷。林翼往剿。賊竄通山。督兵窮追。斬擒甚多。因率鄉紳舉行保甲團練。不力者罪之。地方賴以安。十二月。欽差大臣曾國藩攻賊於九江。上念九江陸路兵單。南北不能兼顧。諭林翼赴國藩軍營助剿。林翼由瑞昌至南昌。鋪扼九江之背。與塔齊布併力攻東西二門。毀其土城。殺賊數百。移營湖口。攻南岸之梅家洲。陣斬悍賊數十。追殺四百餘名。水師亦由外江進口。攻內河。擊沈賊船二十餘隻。僞將軍梁國安總制熊常易司馬許學受等悉就擒。五年正月。擢湖北布政使。先是上年我軍紮湖口時。逆首羅大綱亦距湖口十數里立營。意圖抗拒。林翼率二千人分紮要隘。逼賊船入下游。路已斷。至是賊自姑塘屏風等處駕船出。林翼偕留營之浙江寧紹台道羅澤南夾攻。焚其船。遂圍梅家洲賊壘。令兵勇各負土囊。持火包鼓而前。衝突鑽簇間。前者傷後者繼進。已入數十人矣。擲火人誤傷同入者。負以出。兵勇誤爲敗。潰奔數里。始整隊立復戰。轉敗爲勝。越日內河水師失利。賊悉衆撲營。併力堅守。挫其鋒。而北岸賊已分股竄武漢。總督楊霈喪師於廣濟。退守漢口。賊竄襄陽。需復。道德安。林翼聞警。率師回援。會同水陸各軍攻漢陽。力戰半日。燒賊營四座。方奪門入。賊忽從城外抄襲。軍稍卻。轉攻西門。由沌口下擊敗之。三月。賊自漢口攻壇角。林翼擊之於白沙洲。瞥見武昌火起。亟赴援。城已陷。四更結筏潛師渡江。規復省城。次日。賊四面環攻。官兵食盡。勢不支。突圍而出。駐營金口。時武昌兩次淪陷。兵勇潰敗殆盡。林翼坐困金口。前逼武昌。羣寇後有崇通伏莽。餉絕。掘草根佐糧。相持日久。各處乞貸。情詞深痛。殘破之餘。十不一應。乃發私家穀濟軍食。士卒感動。軍威稍振。尋奉命署巡撫。統帶水陸各軍攻武漢。楊霈駐德安。以賊北竄爲慮。奏令林翼上扼漢川。林翼上言。荆襄據東南之形勢。江漢爲荆襄之咽喉。賊據漢陽北岸。已形梗塞。武昌復失南岸。又被蔓延。惟急攻武漢。乃可內固荆襄。臣已分兵進紮軍山。遇賊上竄之路。飭守備謹瓊林山紙坊驛。攻武昌之背。臣率兵循江岸。攻武昌之南。武昌復則南岸可次第肅清。詔嘉納之。四月。督隊分三路攻南岸賊營。並派千總何紹彩等。攻白沙洲及江隄八步街等處。賊衆悉銳抵拒。戰小却。飭記名知府彭玉麟將江邊陸師趕回橫截。自率水勇助戰。紹彩等飛奔援應。兩路橫衝。追賊三百餘全數截殺。其前路衝鋒悍賊。亦經岸兵圍剿。計殺黃衣賊目五。斬

首二百三十餘顆。生擒僞總制伍大潰等二十六名。奪獲器械無算。賊謀襲金口營。斷官軍餉道。林翼飛馳金口。分三路埋伏。三路接戰。親率大隊旋繞之。礮賊七百餘。生擒僞平湖丞相陳大爲等。五月。賊大股分六路來撲。林翼派令于總周得魁等分路進剿。連斃執大黃旗悍賊數名。旋伏兵兩路。抄襲賊尾。賊敗退紙坊屯。我軍進擣其壘。忽南風大起。礮火齊發。賊狂奔入城。是役也。殄賊千餘。生擒及淹斃者無算。解散脅從數千官軍直逼小東門。於紙坊金口掎角立營。賊伏不出。林翼上言。就武漢大勢而論。進兵武昌。必以洪山爲扼要。武昌周二十里。門八。臣攻其一。遺其七。賊出城抗拒。尚可力戰以成功。堅伏不出。則攻具未備。運道難通。幾成坐困。此武昌實在情形也。攻漢陽。必於涓口。蔡店屯重兵。扼其犯襄河之路。臣濬江隄。以水軍扼其西。又以水師橫出襄河之內外。江內河。彼此夾攻。克復漢陽。則咽喉通而武昌可復治。鄂者以漢陽爲重。亦形勢然也。得旨嘉獎。又言團練之效。外可助官軍聲威。內可弭宵小隱慝。救時之策。此爲先務。惟團練爲治鄉之要。與選吏選將相似。州縣不得人。則州縣壞。營伍將領不得人。則兵勇潰。團練非正士良民爲之長。則犯法抗糧攘奪爲亂。鄉民以兵刃爲事。不能躬親董勸。旌別淑慝。則目前之成效難期。日後之流弊滋甚。上聽其議。七月由金口渡江。以火龍船燬賊浮橋。水陣合攻。民勇接應。遂克漢鎮。林翼親冒矢石。殺至龜山。直攻高廟賊巢。生擒僞軍師吳會元等。又攻大別山。敗之。進逼漢陽。平其西面土城。別遣兵攻克蔡店。收復漢川。搜捕餘匪殆盡。德安之賊。亦經派兵擊退。疏入。上嘉其辦理得手。尋以崇通股匪勾結武昌賊衆。撲金口營。署臬司李孟羣力戰四日。衆寡不敵。陸營失守。諭曰。胡林翼與李孟羣素來用兵。尙合機宜。現雖兵勇潰散。諒能重整隊伍。不至頓挫軍威等因。欽此。林翼尋由漢陽移駐多山。賊大股分路來撲。絕兵潰。損壞關防。下部議處。復由蔡家嶺移營大軍山。收集潰勇。駐紮新隄嘉魚。時賊勢猖獗。南北岸勢難兼顧。羅澤南方帶兵搜捕。義寧州餘匪。林翼請調澤南赴鄂會剿。允之。九月。整軍復進。飭澤南攻通城。克之。賊竄崇陽。派令知府李續賓率勇堵絕通山之路。賊分路來撲。我軍佯敗。旋自山脊衝下。四路截殺。賊掘濠爲堅守計。我軍分數十隊設伏。二更時。令敢戰士數百。帶雲梯直撲賊壘。拋火球。火箭。伏勇齊出。礮聲震山谷。賊

開北門遁。焚燬及踏斃無算。餘匪竄蒲圻。復創之於羊樓洞。逆首韋石達。自蒲圻來。按林翼與澤南合剿。焚賊營九座。馘殺五千餘。遂克之。賊復糾合興國大冶匯黨聚咸寧。林翼飭澤南督兵蹤追。進至橋頭。次日黎明。乘大霧。蹙城縱火燒橋亭。兵勇逼城下。先登殺賊數百。立將威靈克復。乘勢進攻武昌。時武昌城內出賊數千。於五里街修木壘。林翼澤南等分隊攻破之。水師亦由六溪口拔營進。賊驚潰。林翼從紙坊移營李家橋。督諸軍分路進攻。殲賊多名。澤南自洪山攻賽湖隄。賊陷泥淖中。被殲殆盡。復分兵攻漢陽。大破之於龜山尾湖隄等處。敵船逼五顯廟。燬賊船及漢陽東西城外土壠。武昌賊匿不出。其鮎魚套賊船亦被擊沈。於是武漢城外賊蹤幾盡。疏言近年軍務籌餉難於將兵。捐輸罄金爲軍需急務。假手吏胥。弊端百出。昔唐臣劉晏言理財不用吏胥而用士類。誠爲得法。惟是賊蹤靡定。求其不辭勞瘁。不避艱險。隨營辦事。置身家於不問者。實難其人。臣自九江回省。卽飭鄉紳等辦捐務。均能質在出力。使商民信服。踴躍急公於軍務。大有裨益。報聞。十二月飭千總余雲龍等敗賊於江夏之梁子湖。又敗之於金牛鎮。六年正月。遵旨保舉人員。奏言水師十餘營。營官以總兵楊載福記名道金華府知府彭玉麟爲尤苦。併以儘先游擊李成謀。鮑廷二員身列行戰。可故定軍城勝方鎮之任。奏聞。三月率各路兵攻武昌。乘勝追至城下。羅澤南死之。林翼以澤南父年八十。子幼。奉請優卹。從之。四月破於漢陽江面。排列戰船。林翼令總兵楊載福等率火船直抵漢陽各門。砍其木簰。鐵練。縱火燒之。燬敗船二百餘隻。延燒江岸。賊雖另股由樊口竄出。亦經派兵擊退。自贛州達九江。軍聲大振。其子補尚黃士保雙鳳山。白楊橋等處之賊。派令同知銜曾國華等擊斃無算。五月賊復於武昌城外豹子灘等處。意圖掩襲。林翼兩集兵馬。自茶棚分三路進剿。賊分股抵抗。並於官山高嶺繞道接應。我軍奮擊。敗之。四月破於漢陽江面。排列戰船。林翼令總兵楊載福等率火船直抵漢陽各門。砍其木簰。鐵練。縱火燒之。燬敗船二百餘隻。延燒江岸。賊雖另股由樊口竄出。亦經派兵擊退。自贛州達九江。軍聲大振。其子補尚黃士保雙鳳山。白楊橋等處之賊。派令同知銜曾國華等擊斃無算。五月賊復於武昌城外豹子灘等處。意圖掩襲。林翼兩集兵馬。自茶棚分三路進剿。賊分股抵抗。並於官山高嶺繞道接應。我軍奮擊。敗之。並圍攻南湖坪。屯賊逼入沙湖淹斃無算。其湖口援賊戰船踞葛店。林翼飭官軍從白鶴山繞擊。三伏三起。賊潰。生擒僞將軍羅文元等。陸軍亦於樊口分五路進。西山雷山。賊旗四布。我軍登岸一呼。賊悉逃竄。敗之於魯家巷。水師由沙口下駛。燒

斷樊口浮橋，殲賊無算。七月，林翼偕李續宜分督兵勇擊退魯家巷援賊，復飭楊載福瞿定國等攻賊橋，焚其划船百餘，生擒僞司馬李光發等。賊遂擁出戰，林翼飭李續宜嚴陣以待，立斬衝鋒悍賊數名，復派候補直隸州知州蔣益澧抄襲之。時護軍參領舒保亦率馬隊於沙子嶺小龜山離戰，截斃賊匪數百。是日破魯家巷賊壘四毀，東湖賊船七十餘隻，燒賊巢八十餘處。賊膽已喪。八月，節次平賊壘十九座，殲斃無算。旬日之內二十八戰，解散脅從萬餘。九月，林翼令楊載福追賊至蘄州城，出拒我軍登岸誘敵，沿河令下游乘虛入城夾攻。賊大潰，官軍抵田家鎮，焚賊船百八十餘隻，燬其輜重。十月，添築武昌城外營壘，四面環攻，並令水師攻鮎魚套，分兵攻漢陽南岸，督參將王明山奮勇血戰，焚賊船五十餘隻，奪其舢舨板長龍無算，賊船幾盡。十一月，林翼飭水師十三營，分上下游夾擊，將鏡江鐵鎖砍毀，賊勢窮蹙，洞開各門，分七股來撲，我兵奮力抵抗，屢戰三時，士氣益奮，賊狂奔，官軍乘勝入城，縱橫盪剿，斃賊萬計。生擒僞檢點古文新等十四人，先鋒悍賊八百餘並逆黨五千，立將省城克復，疏入諭旨。此次逆賊負隅日久，經湖林翼激厲將士，前後數十戰，無不克挽。遂將省城克復，逆衆被殲淨盡，自應立沛恩施以昭懋賞。胡林翼著補授湖北巡撫，並賞給頭品頂戴。方我軍入武昌時，英陽亦同時收復，林翼隨飭水陸各軍分路進剿，游擊何紹彩由嘉魚出東興州，馳擊張貴恭，由魯家巷出葛店，各有斬獲。其樊口賊爭先渡水，浮橋已斷，淹斃無算。會水師至，奮力合剿，遂復武昌縣城。於是黃州興國大治、新水蘄州黃梅等處，相繼收復。生擒賊目辛成金等，斬之。七年正月，攻小池口陣，斬僞將軍劉松綱等，破其壘，生擒僞兀勳檢點蕭逆等百餘人。時宿太逆匪上竄黃梅，分竄新黃浦小池口與九江掎角，仍圖窺伺。武漢林翼率所部突騎將黃梅後山，城破，官兵踏平小池口賊寨數十座。四月，克復英山。五月，九江、贛、贛寧、崇陽等處，收復之。六月，殲賊於黃岡之傅家嶺，八月，皖匪分竄新黃浦小池口與九江掎角，仍圖窺伺。武漢林翼率所部突騎將黃梅後山，城破，踏平進逼小池口賊寨數十座。八月，全楚肅清。十月，克復湖口，以捐助軍餉，命加恩封贈三代正一爵，尋訪察興，國州布衣萬斛，泉等硯，礮，廉隅不求佳，進奏請獎勵，詔賞萬斛，泉七品頂戴，宋鼎鄒金巢八品頂戴，以示風勵。

八年四月。率水陸各軍圍九江。轟塌城垣百餘丈。斃賊萬六七千人。復其城。生擒僞天侯林啓榮僞元戎李興隆等。寸磔梟示。捷入。上嘉其調度有方。賞加太子少保銜。五月。太湖賊竄蘄州。擊敗之。賊復由英山糾衆數萬至。敗之於彌陀寺。六月。奏請展緩陞見詔如所請。七月。丁母憂。總督官文請照軍營例。百日後仍署理巡撫。諭曰。胡林翼自簡任以來。時閱四載。於吏治兵事。均能實力講求。現雖閩境肅清。而大軍水陸東下。進止機宜。尙待調度。籌備餉需。亦關緊要。該撫現丁母憂。著照軍營例。穿孝百日。加恩賞銀四百兩。由湖北藩庫給發。俾經理喪事。百日後仍署理巡撫。如扶柩回籍。再行賞假兩月。俟軍務完竣。準其補行終制。以遂孝思。八月。林翼奏稱扶柩回籍。並懇請終制。諭曰。楚境現雖肅清。而賊氣未靖。地方善後。邊防事宜。均關緊要。胡林翼熟悉情形。實心任事。當此時事多艱正。臣子力圖報效之日。未可拘泥恆情。致誤事機。著仍遵前旨。於假滿後。署理湖北巡撫。十一月。李續資覆軍於三汊。林翼以母喪歸。未百日。聞信即遵旨來鄂。進駐黃州。九年二月。請調翰林院編修林汝舟戶部主事閻敬銘等隨營差遣。從之。五月。石達開圍湖南寶慶府城。林翼飛飭李續宜星夜赴援。解其圍。追擊之。八月。皖逆盤踞石牌鎮。造堅城與太湖賊接應。林翼督兵進剿。燬其木城。越濠縱火。生擒僞官霍天燕石廷玉等。十年正月。剿賊於潛山太湖。相繼克之。七月。賊踞桐城。林翼督官軍分路進。賊出城來撲。盡殲之。並乘勝進攻水磖。克木城數座。九月。捐廉濟餉。得旨查明子弟。給予獎敍。十一月。攻霍山。斬獲甚多。賊竄退。境內肅清。施以服闋屆期。疏請在營釋服。奉上諭。著實授湖北巡撫。俟軍務完竣。再行回籍。補行終制。十一年二月。以恭遇萬壽覃恩。其承繼子年尚稚幼。疏請推恩。弛封胞叔及外祖父母一品封典。允之。是月因病請假。得旨賞假一月。在營調理。四月。賊竄黃州。林翼以駐紮太湖。未能兼顧。白請議處。詔寬免之。時官軍攻安慶急。逆首陳玉成率衆來援。於赤岡嶺創壘。四林翼飭我軍由集賢關進逼。踏平之。旋以賊竄羅田松子關。並分陷德安隨州等處。未能先事預防。詔下部議處。六月。率師回援鄂省。復請賞假兩月。允之。八月。奏病勢增劇。懇請開缺。得旨著再賞假兩月。在署安心調理。毋庸開缺。先是湖南巡撫駱秉章奉旨督辦四川軍務。保稱在籍候選知縣劉蓉才優識卓。熟悉戎務。帶往四川。

差委。至是上問林翼如何錄用。奏言該員器識遠大。兼知兵事。畀以封疆藩臬之任。可期不負職守。八月。官文曾國藩克復安慶省城。並分兵收復桐城宿松等縣。奏入。上以林翼首先畫策。親身督剿。厥功甚偉。賞加太子太保銜。並騎都尉世職。尋卒。遺摺上諭曰。胡林翼秉性忠直。操守廉潔。由翰林歷官府道。仰荷皇考大行皇帝特達之知。於咸豐三年調赴湖北軍營。晉擢巡撫。賞頭品頂戴太子少保銜。任軍營九年。賞罰嚴明。知人善任。克復武昌及沿江郡縣。肅清楚境。並調遣官軍攻復江西九江。軍威丕振。所向克捷。八月。克復安慶。朕念其公忠體國。懋著勳勞。賞加太子太保銜。並騎都尉世職。方冀長資倚畀。克奏膚功。乃以積勞成疾。甫經賞假。遽聞溘逝。披覽遺章。實深悼惜。著追贈總督。卽照總督例賜卹。任內一切處分。悉予開復。應得卹典。該衙門察例具奏。並加恩人祀賢良祠。於湖北及湖南原籍建立專祠。伊子胡子勛。俟及歲時。由吏部帶領引見。以示篤念。謹臣至意。十一月。曾國藩奏。胡林翼蒙先皇帝特達之知。擢湖北巡撫。當武漢兩次失陷。湖北大半淪沒。林翼坐困金口洪山一帶。不特兵餉俱無。亦且無官無幕。厥後克復武昌。以次恢復黃州。論者謂鄂撫可息肩矣。林翼不爲自固之計。越境攻九江。分兵救瑞州。督撫之以全力援鄂。封自湖北始。九江相持年餘。中間石達開自江西窺鄂。陳玉成自皖北犯者三。林翼終不撤九江之圍。以回救。卒復九江。爲東南一大轉機。功甫載。卽以全力圖皖北。嗣因李續賓覆兵於三河。林翼居母喪。聞信卽起赴鄂。論者謂良將新逝。元氣未復。但保吾圉。不宜兼顧。林翼不然。卽派重兵。越二千里。解湖南寶慶之圍。援湘之師未反。復議大舉圖皖。繪圖數十紙。分致臣與官文及諸路將領。遂定攻安慶之策。親駐太湖督剿。本年回援鄂省。病中寄書。縷陳勿撤皖圍。力剿援賊之策。故安慶之克。臣推林翼首功也。近世將材。湖北最多。如塔齊布。羅澤南。李續賓。都興阿。多隆阿。李續宜。楊載福。彭玉麟。鮑超等。林翼均以國士相待。或分資財。惠其家室。或寄珍羞。慰其父母。前敵諸軍求餉。求援急盛。經營夜行。繼日自七年來。捷報皆不具奏。奏則盛稱諸將功而已。不與其心。兢兢以扶植忠良爲務。外省稱楚師和協如骨肉。而於林翼之苦心調護。或不盡知。此臣自愧昔之不逮。又慮後此之難繼者也。軍興各省虛餉。湖北三次失陷。百物蕩然。窮窶極矣。自荊州捐鹽。各府抽

釐。稍足自存。林翼綜核之才，冠絕一時。每於理財之中，曉鴻察吏之法，三年部議漕米變價，州縣照例浮收，加至數倍。上下交困。林翼於七年創議減漕，嚴裁冗費。先帝謂其不顧情面，祛百年之積弊，甚嘉之。統計每年爲民間省錢糧百四十餘萬串，爲帑項增四十二萬兩。節省提存銀三十一萬餘兩，利國利民，不利中飽之徒，向來衙門陋規革除淨盡。州縣亦不淮借催科征榷之名，爲猾吏肥私之地。各卡委員時勤訓課，謂取民贍軍，使商賈同仇，卽以教忠。多入少出，使局員潔已，卽以興廉。以湖北瘠區養兵六萬月費，至四十萬之多，而商民不散，更治日懋，又皆精心默運，非操切之術所得與也。頃八月以來，安慶克復，江鄂肅清，方幸全局振興，可長驅東下，不圖大功未墜，長城遽傾。臣與故撫共事日久，相知最深。咸豐四年曾奏林翼才勝臣百倍。近年遇事諮詢，尤服其進德之猛，不敢阿好溢美，亦不敢沒其忠勤。謹將以死勤寧情狀，按實道陳。乞宜付國史館諱曰：已故湖北巡撫胡林翼，由翰林起官，仰荷皇考大行皇帝特擢，封圻戮力疆場，勦勞懋想。若本年秋間積勞病故，業經加封追贈，以褒忠蘊茲據奏稱。胡林翼自擢鄂撫數載以來，恢復本境，援剿郡封，整軍經武，以死勤事，綜其生平功業，尤宜亟予表揚。著卽宣付史館，以光簡冊。林翼之子胡子助，著賞給舉人一體會試，以示褒獎。臣至意同治元年復諱曰：湖北巡撫胡林翼未收全功，遽就溘逝，蹟其功勳卓越，名播寰區，至今江鄂士民猶能稱頌，沒於工事，憫念良深。著賜祭一壇，並著原籍督撫派員前往該員家祠賜祭。子胡子助欽賜舉人襲騎都尉世職。

行狀

湘陰 郭嵩齋纂

公姓胡氏，諱林翼，字貺生，號潤之。湖南長沙府益陽縣人。世居十九里泉交河長岡村。始祖漢清，元武宗時由江西泰和遷湖南之寧鄉麥田，數傳至思敬，徙益陽，又八傳曰光壁者。明末從蔡忠烈公道憲守長沙殉難，無子。以姪柳溪諱其轍爲嗣，四傳至公高祖諱民典，事親以孝聞，著孝經義疏行世。曾祖諱多吉，妣氏楊，祖諱顯，庠生，著有紫筠園詩文若干卷。妣氏湯，繼妣氏劉。父諱達源，嘉慶己卯一甲三名進士，官詹事府少詹事。妣氏湯，以公貴，三代皆贈光祿大夫，妣皆一品夫人。公甫襁褓，詹事公以優貢試京兆，大父光祿公授公章句聰穎絕倫，喜曰：是必成大器。九歲省督學公京師，卽授以儘先性理之書，而公少負才氣，不甚措思也。爲文操筆立就，旁通曲暢。自達其志，道光乙未以附生舉本省鄉試，明年成進士，改庶吉士。戊戌散館授編修，明年充國史館協修，庚子分校會試。其年秋，副文文端公慶典江南鄉試，因事例降一級調用。明年奉詹事公諱歸里，賜闈授例爲內閣中書。旋捐知府分發貴州，署安順府事。道光之季，寇亂浙、贛、嶺、滇、黔諸山中，奸宄亡命狐鳴狼藉，四出劫掠，勾結營兵胥役爲黨羽，無敢捕治。安順宋之普里部也，管雲南驛路，向有冒頂大五小五諸匪，聚衆爲姦暴，公廉得其狀，延訪士紳，寄以耳目，簡捕役之惡者，行輒以自隨，偵知賊黨以歲盡釀飲某所，除夕方會燕署中，忽起更衣，疾率健捕馳至其地，掩獲知名渠魁黃老廣、余桂貴等，其黨無一脫者。在安順年餘，先後擒巨盜三百餘名。一郡肅然安順依山爲城，舊有小溪貫城中，歲久湮沒，漫者負堊出郭十餘里，始得水。公疏濬深道，鑿泉築壩，跨有深泓，所屬皆苗猺，其臺拱清江，黃平皆倚巖勢，尤橫。公治之如安順，益幾盡。歲饉，開倉平糶，清社倉之積，侵蝕者民賴以生。奉檄帶兵剿黃平、草夷山、丙沙邦等處苗匪，獲盜首保撫等三百餘名，悉平其寨，以剿除功，

旨留貴州。以知府不論繁簡。遇缺卽補。並賞戴花翎。會湖南新寧奸民李沅發爲亂。戕官據城。公奉委赴黎平防堵。事竣。奉旨補缺。後以道員用。文宗顯皇帝卽位。詔大臣舉司道以下可大任者。雲貴總督吳文節公文鎔。貴州巡撫喬公用遷。皆以公名應。旋署思南府事。咸豐元年。補黎平府。府境毗連湖南粵西。山深箐密。盜出沒剽奪。捕之輒越境竄匿。公至日。延紳民及椎結左衽諸渠。率賜以酒食。詳詢民情地勢。令相連爲堡。擇立鄉正團長牌長。互相稽覈。捕治諸不法者。是時廣西賊大起。永寧懷遠融縣環黎平西南界皆賊。公募壯勇。擇隘防堵。乃請委員今貴州巡撫韓公超操練勇丁。張公禮度舉保甲冊籍。以辦團練。修建碉堡。連屯相望。上言督撫。請環邊要隘築堡守禦。以爲言戰不如言守。用兵不如用民。用民力以自衛。不如先用地利以衛民。郡城故無儲積。勸諭富民捐穀置倉。以備城守。自後黎平疊爲苗粵諸匪攻撲。而城卒不可拔。皆公練勇儲粟力也。三年秋。甕安郴匪滋事。以抗糧爲名。公以計解散脅從。而誅其首犯劉瞎麼。餘匪悉定。先是粵逆出永安犯桂林。道郴桂茶攸犯長沙東下。湖南巡撫張公亮基調公辦理軍務。黔撫以公現辦黔匪事關全省大局。奔留之。至是吳文節公由雲貴總督調任湖廣。仍調公帶勇來楚。辦理軍務。四年春。奉旨捕授貴東道。公以黔勇千人行次通城。而吳公已戰沒黃州。賊遂陷漢陽。以舟師上犯。陷岳州。湘陰寧鄉。徑趨湘潭。湖南巡撫駱公秉章調公回援省城。會塔忠武公齊布今提督楊公載福侍郎彭公玉麟已破賊湘潭。而安化土匪黃國旭等乘機抗糧爲亂。檄公往捕。公計擒之。民皆安堵如故。而賊之敗於湘潭者。悉所掠舟趨常德。公以所部赴剿。尋授四川臬司。仍留湖南軍營辦理防剿事務。是年今協揆曾公澤南剿賊湖口之梅家洲。五年春。湖廣總督楊公需之師潰於黃梅。賊悉衆上竄。公請於曾公。以所部千餘人回援武昌。別以副將王國才一軍隸之。未至漢陽已失。公先以軍營沌口檄國才軍由南岸徑趨武昌。會授湖北藩司。甫半日城陷。國才至。偵得城賊暗號。卽夜遣驍將詐爲賊裝賺入城。殺賊目數十。城幾復。天曙。賊聚。

益衆。公倉卒不能濟師。乃令國才退營金口。與今侍郎彭公水師相倚扼賊。使不得上犯。旋奉旨署理湖北巡撫。時武漢黃州德安皆爲賊踞。公私塗炭。無所措手。公意不攻漢陽。則荆襄梗塞。不攻武昌。則咸蒲崇通。愈形滋蔓。添募兵勇。兼顧南北兩岸。大小百餘戰。亦屢瀕於危。六月攻漢口復之。單騎率親兵奪大別山賊卡。未克。會賊別股由漢川至焚漢口。公軍已一月不得食。至麥山饑渴。不數日整軍復戰。其時水陸萬人多新募。不習戰事。賊至常數萬。諸將見者奪氣。公從容談笑。沈密堅定。雖挫而其氣彌厲。振拔人才。以忠義相感發。所收裨將。亦漸多勇敢能軍者。州縣殘破。餉源絕。文移指撥。多不時應。爲書告鄰省求助。沈摯悱惻。人感其誠。稍資濟之。是年秋。羅忠節公破賊江西之義寧州。以武昌居天下衝。長江險要所必爭。上言曾公請赴援。曾公以塔公舊部彭三元。普承堯等軍佐之。連克通城。崇陽。蒲圻。咸寧。公親會羅公軍於蒲圻。並力擊賊。平其壘。因借回金口。與今提督楊公議水陸進攻之策。於是公率所部及普公。承堯。今方伯唐公。訓方諸營。由中路出省城之南。駐營隴上。羅公由東路駐營洪山南崗。留九谿營兵駐金口。護水師以當西路。自是武昌以南無賊蹤。而督帥官公以吉林精騎合衆軍營北岸。餉道日通。軍勢亦日振。六年三月。羅公以攻城傷卒。時與賊相持急。日夜博戰不少休。而軍中新失大帥。公撫循溫卹。與故浙江布政使李忠武公續賓。整飭其軍。而簡練之氣益壯。先是悍賊石達開由崇陽入江西。連陷瑞州。臨江。又南出吉安。東趨撫州。建昌。江西郡縣無一完者。屢告急。請援。羅公一意規復武漢。不暇應。至是公念江西方急。而武昌猝不可復。乃遣劉騰鴻。普承堯。出瑞州應援。而令曾公弟謐忠。愍曰國華者。統其軍。軍糧並資給焉。五月。九江賊古隆賢領萬衆。由葛店油坊嶺八角嶺後路援武昌。約城賊舉火爲識。夾攻我營。公諒知之。陽爲賊火。城賊果出撲。伏發奮擊。殲除殆盡。乘援賊初至。遣兵連夜薄之。賊敗走。七月石達開又自金陵上援。號稱十萬。公分派水陸力戰。制軍官公亦自江北遣都統舒保公領馬隊來助。大破之。追逐百餘里。會襄陽土匪起。連陷樊城。穀城。光化。竹山。興山。遂與川匪合陷宜昌。公遣都統舒保公。今方伯唐公。合數營往平之。自議撫者。公卒不以爲然。而事亦遂定。時武昌賊窘。公先與李忠武公於塘角。窖灣。洪山。青山等處。掘長濠。築壘。修長城。白羊

橋直達江邊。築壘安礮臺圍守。魯家巷花園五里墩石凳亦如之。城賊不得出。擣賊不出人。我軍安坐以待賊糧之盡。以十一月克復省城。奉旨賞加頭品頂戴。實公巡撫。遂分兵收復武黃各縣屬。餘賊遁入九江北岸之小池口。公計江楚唇齒相倚。而九江扼長江之衝。實江楚門戶。九江一日不復。江楚一日不得安枕。乃令李忠武公以全部精銳圍之。分兵屯駐黃梅廣濟新州間。以遏江北之賊。而公自駐武昌調度。當是時。官私廬舍焚燬幾盡。諸事草創。民物凋殘。公一意振興。裁通省浮勇。以節糜費。設武漢重兵。以固根本。嚴查保甲。以除奸匪。慎選賢員。以資殊息。設清查局。查被賊後州縣倉庫錢糧交代。設節義局。表章歷年殉難官紳士女。設軍需局。籌備東征軍士器械餉糈。掣提綱維巨細畢舉。尤以亂民之生。由法度廢弛。吏敵民媿。因循苟且。以有今日。不務討賊。則亂之流不塞。不務察吏。則亂之源不清。劾參鎮道府廳以下數十員。與刷吏更始。禁應酬。嚴奔競。崇樸實黜浮華。於是在官者稍稍廉尙。能知吏事矣。令大學士官公總督兩湖司軍事。公推誠委心。諦商籌度。官公亦深相倚重。無疑忌。得盡所爲。今將軍都興阿公多隆阿公都統舒保公皆領馬隊兵。綠官兵號。燒勇善戰。公見則傾身與之接交。無不樂爲用者。其籌餉有三。曰錢糧。曰鹽課。曰貨稅。湖北漕政久敝。官民交困。道光中葉以還。徵收常不滿半。公三次奏減章程。民以是輸將足。額湖廣兩省自淮鹽阻絕。率食川鹽。公分置課鹽局於宜昌沙市。又推行武穴老河口等處。視向來額課過之。用故侍郎雷公以誠奏行釐稅之議。設公局府縣市鎮。仿劉晏用士人之法。嚴杜中飽。收支覈實。自是湖北兵與餉強天下。七年悍賊陳玉成。自皖北上犯蘄州。諸營敗潰。城徑趨蘄水。武昌大震。公急渡江赴蘄州。收潰卒得數千人。而賊衆至十餘萬。環踞巴河以東。百餘村。互數十里。時巴水大漲。惟三台河有一橋可通。於是急賊渡河。則勢寡延急。派千人斷橋扼河以守。而潛師出迴龍山。逼其上竄。調令安徽巡撫李公續。宜以南勇由瑞州馳至。督諸軍合擊於孫家觜。馬家河。月山等處。賊大敗。狂奔出境。蘄廣鼎清都興阿公李忠武公亦連破黃宿之賊。公視師九江。定方略還省。提督楊公會諸軍奪小池口僞城。次第收復湖口。彭澤東流各縣九江之勢遂孤。暫長濠圍之。八年四月。李忠武公穴九江城。發地雷破之。賊首林啓榮竊據四年。餘塔忠武羅忠。

節屢攻不下。至是乃悉滅之。先皇帝以公調度功多。賞加太子少保。賊旋由六霍商城。陷羅田麻城。黃安。遣兵分道擊之。復其城。公以九江既復。賊所扼長江險要。獨有安慶。奏請數路進攻。提督楊公以水師出江面。將軍都公由宿松望江。逼安慶城爲圍師。李忠武公規復太湖。潛山桐城與都公掎角。會廬州失陷。北路請援急。李忠武公奉朝旨催促。遂分營留守舒桐。自提五千人赴援。軍次三河。賊四面殲集。力竭戰沒。全軍陷覆。公時丁母湯太夫。人憂回籍。懇請終制。將軍都公以三河之敗。由公去軍無調度。應急起復。公督師總督官公亦疏請。公聞命痛哭。啓行。徑次黃州。時各軍退保黃梅。人心惶惶。聞公至。皆以手加額。自壯。九年二月。進督上巴河。與今巡撫李公。整飭部伍。日夜訓練。謀大舉。會石達開由江西南歸犯湖南。掠郴桂而西趨寶慶。號稱六十萬。湖南告急。公命李公率所部往援。而以都統舒保公馬隊三百佐之。又以水師二營佐湖南水師。分扼諸河道。湖北精兵援湖南者幾半。寶慶之圍遂解。公之力也。已而協援曾公。由江西奉入川之命。總督官公奏請與公並力圖皖。乃定四路進兵之策。曾公循江而下爲第一路。多公與今提督鮑公超攻取潛山。太湖南水爲第二路。公出英山。霍山爲第三路。李公由松子關出商城。固始爲第四路。議者以鄂撫應駐黃州。不宜出境。公謂我奪情起復。不赴前敵討賊。則如出爲無名。十月移營英山。時太湖南師方集。逆首陳玉成來援。衆數十萬。多公鮑公及今方伯唐公觀察蔣公凝學。悉力拒戰。賊來日衆。圍鮑公營數重。聲息不通。公調金觀察國琛以八千人自松子關躡英山。躡潛山之天堂。橫出冒大雪。憑高築壘。夾賊師而陳。賊聞見之大懼。而曾公亦自宿松遣師來會。十年冬。合擊賊於小池驛。大破之。遂復潛太。命諸將分下。會欽差大臣江寧將軍和春公之師。潰於金陵。蘇常失。曾公授兩江總督。攜鮑公渡江。次祁門。謀經廬徽寧。以爲規復蘇常之本。乃以其弟今江蘇布政使曾公因答閩安慶。多公圍桐城。李公駐青草塥。爲兩軍援地。廣軍分而將軍都公又奉旨赴援淮陽。兵糧取給。公悉力經營。間兵事日惟我任。問餉事日於我取。一無所諉。於人十月多公李公大破援賊於挂車河。公忿安慶久不下。自英山移營太湖。就近部署。度賊援碗不利。必謀深入腹地。以牽動諸軍。於潛桐舒霍山險建立碉卡。守以民兵。命余副將際昌屯霍山。樊兒嶺以防中路。

成總鎮大吉屯羅山松子關。以防北路。戒以賊至勿浪戰。堅壁穩守待援。十一年二月。賊果糾合捻匪。由六安霍山分路西犯。成總鎮破之松子關。殲其魁龜瞎子。霍山守者違節度。戰敗軍潰。賊取其旗幟。陷黃州德安孝感隨州。公策賊西竄。注意在解皖圍。皖圍一解。則大勢全去。墮賊計非宜。乃定策遣李公回援。而圍皖益急。賊復分股回略蘄州蕲水黃梅廣濟。以趨安慶。約城賊夾擊。精悍皆聚。公檄成總鎮下援。曾公亦從南岸。遣鮑軍門來破賊。集賢關。剷平赤岡嶺。賊壘四座。悍賊數千悉擒斬之。磔逆首劉瑜林。而援賊之由桐城來者。又連爲多公所殲。蓋安慶爲金陵屏障。久陷賊中。其渠魁僞英王陳玉成據爲老巢。室家在焉。故救之不遺餘力。及見我懷桐潛太之師。皆屹然不動。鄂疆雖暫被擾。而黨分力弱。兇悍被殲。城中糧已垂盡。勢大蹙。適南岸賊復由武寧義寧內犯興國。大治。南及崇通省城。岌岌。公病嘔血。瘧甚。率師回援。而皖圍終不解。旣抵省南岸之賊。聞風遁。八月朔。遂克安慶。曾公以力主閩皖之議。推公首功。加太子太保銜。并騎都尉世職。桐城廬江舒城賊聞奪氣。以次攻下之。而孝感德安黃州各郡縣賊。亦先後擒斬。楚境旋清。而公則嘔血不止。病不可爲已。文宗顯皇帝凶問至。公自以受恩深而信任專。追慕沈摯。捐心悲泣。病益劇。遂於八月二十六日薨於武昌節署。遺疏入奉上諭。胡林翼秉性忠直。操守廉潔。在軍營九年。賞罰嚴明。知人善任。克復武昌及沿江郡縣。肅清楚境。並調遣官軍。攻復江西九江。軍威丕振。所向克捷。本年八月。克復安慶省城。朕念其公忠體國。懋著勳勞。方冀長資倚畀。乃以積勞成疾。甫經賞假。遽聞溘逝。實深悼惜。胡林翼著追贈總督。卽照總督例賜卹。并入祀賢良祠。湖北省及湖南原籍。建立專祠。伊子胡子助。俟及歲時。由吏部帶領引見。以示朕褒獎。蓋臣至意。十一月十四日。復奉上諭。胡林翼戮力疆場。効勞懋著。據曾國藩奏陳。自擢鄂撫數載以來。恢復本境。援剿鄰氛。整軍經武。以死勤事。綜其生平。尤宜亟予褒揚。著卽宣付史館。以光簡冊。胡林翼之子胡子助。著賞給舉人。準其一體會試。以示朕篤念。蓋臣至意。同治元年二月。復奉旨賜祭一壇。予謚文忠。公狀貌英偉。目巖巖有威棱。慤人聰強。敏給事至。應機立斷。無有留難。苟當理。艱煩重。大。毅然自任。不以例文拘束。自言守鎮遠黎平諸劇郡。捕治盜賊。爲民興利除害。皆默自程課。惟恐大吏聞有所。